

# **ДИДАКТИЧЕСКАЯ РЕЧЬ УЧИТЕЛЯ НА УРОКЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА**

**Учебно-методические материалы  
по самообучению и самоконтролю  
для студентов ФГБОУ ВПО «НГЛУ»,  
обучающихся по направлениям подготовки  
035700.62 – *Лингвистика*, 050100.62 – *Педагогическое  
образование*, 032700.62 – *Филология***

**Составители: Т.П.Куренкова, Л.П.Морозова,  
Г.Н.Сидельникова**

**Нижний Новгород  
2013**

**СОДЕРЖАНИЕ**

<b>ВВЕДЕНИЕ.....</b>	<b>3</b>
<b>UNIT 1.....</b>	<b>4</b>
<b>UNIT 2.....</b>	<b>10</b>
<b>UNIT 3.....</b>	<b>16</b>
<b>UNIT 4.....</b>	<b>19</b>
<b>UNIT 5.....</b>	<b>24</b>
<b>UNIT 6.....</b>	<b>30</b>

## ВВЕДЕНИЕ

Учебно-методические материалы предназначены для студентов IV курса и имеют целью подготовку их к ведению урока английского языка во время педагогической практики в школе.

Конкретными задачами пособия являются следующие:

1. Систематизация речевых единиц лексики классного обихода.

2. Предотвращение ошибок, вызванных межъязыковой и внутриязыковой интерференцией, путем объяснения реалий и лексико-грамматических трудностей, данных в разделе “Commentary”.

3. Формирование профессионально значимых коммуникативных умений студентов, необходимых для использования иностранного языка как средства обучения.

4. Развитие умений самостоятельной работы студентов, а также умений самоконтроля.

Отбор речевых единиц осуществлен с учетом их аутентичности и частотности употребления на уроке английского языка на основе анализа литературы, наблюдения за речью учителя, анализа имеющихся по теме исследований и учебных пособий, в частности: 1) Povey J., Walsh I. *An English Teacher's Handbook*.—M., 1982; 2) Shargorodskaya E.I., Borovick M.A. *The English School*.—L., 1975; 3) Ромашина С.Я. Обучение студентов речевому общению при формировании профессиональных умений. Дисс. ...канд. пед. наук.—M., 1979. Отобранный материал организован в единицы обучения на уровне предложения и задан списком в начале каждого блока.

Пособие состоит из шести блоков, в которых материал распределен в соответствии с этапами урока и видами речевой деятельности. Каждый блок включает в себя: 1) список речевых единиц, систематизированных в соответствии с микроситуациями; 2) комментарий лексико-грамматических трудностей и реалий; 3) тесты для самоконтроля, представляющие собой перевод с русского языка на английский единиц дидактической речи.

Вся работа по систематизации знаний, совершенствованию навыков дидактической речи осуществляется студентами самостоятельно. Предлагаемые тесты могут быть использованы не только для самоконтроля, но и для выборочного контроля преподавателем на занятии или зачете. Предлагаемые в пособии виды работы являются систематизирующе-обобщающими, предваряющими следующие два этапа: инсценирование микроситуаций и составление фрагментов уроков на занятии в вузе,

а также управление иноязычной речью учащихся на уроках английского языка в школе.

## UNIT 1

### SOME USEFUL HINTS ABOUT CONDUCTING A LESSON OF ENGLISH

#### V o c a b u l a r y

#### I. GREETING THE CLASS

Good morning, boys and girls!

Good afternoon, children! (1)

*If you want the pupils to repeat the greeting, you may urge them to do so with the following:*

Repeat after me: Good morning!

Let's repeat it: Good morning!

(Let's) repeat/say it all together.

Now, everyone:/ All together...

*It will be good form to finish it off by saying:*

That was good! Thank you! (2)

You may sit down.

(Will you) sit down, please. (3)

#### II. BRINGING THE CLASS TO ORDER

Stand still/straight!

Sit still/straight!

Will you stand still, everybody!

Will you, please, sit straight, N.!

(Will you) stop talking/laughing etc. (4)

Do stop talking, please! (5)

Don't talk/turn around. (6)

Behave yourself/yourselves. (7)

No talking/whispering/helping (9)/ fidgeting (10) etc.

We haven't finished yet.

It's not the end of the lesson yet.

#### III. PUPIL ON DUTY; LATENESS; ABSETEES

*Teach your pupils, in case of lateness, to say*

"I'm sorry I'm late". *In answer to your question*

*"Why are you late?" teach them to explain the reason:*

Why are you late?

— I was detained by Galina Petrovna/by the class teacher/form teacher/by the Head Master/Head Teacher (11)/ at the library/at the doctor's.

— I didn't hear the bell/I overslept/I've no excuse (12)

*Your response may be the following:*

I see.

All right.

Very well, (go and) sit down.

That's too bad.

That's no excuse/a poor excuse/not a very good excuse.

You mustn't be late for your lessons.

You must learn to be on time.

Don't let it happen again.

*When you address the class with a question "Who is on duty today?" one of the pupils is expected to stand up and answer "I'm on duty today".*

Who's on duty today?

Who's absent/away today? (13)

How many people are absent/away today?

N., why were you absent last time?

#### IV. REQUESTS AND ORDERS OF A GENERAL KIND

Nina, come (out)/go (up) to the board, please. (14, 15)

I'd like you/I want you to come (out) to the board.

Would you/Will you come out to the board, please.

Face the class/the board, please. (16, 17)

Stand up.

Sit down.

Go (back to your place) and sit down.

Clean the board/the chalkboard.

Get down to work.

Fetch some chalk/the book etc. (18)

Open/close the window/the door.

Put up your hands/Put your hands up. (19)

Get your books/exercise books ready.

Get your books out/Get out your books.

Hand in your exercise books.

Collect the exercise books.

Give out the books.

Switch on/off the light.

Lend me your pen/ biro/ ball-point/ pencil.

#### V. RESPONSE TO PUPILS' REQUESTS

*Teach your pupils to express in English their simplest needs.*

May I go out / sit in another place / sit next to N., please?

Can I borrow a book / N's book? (20)

May I pick up my biro? (I've dropped it.)

*You may respond with the following:*

Do, please.

Yes, you may.

You may, only a little later.

No, you can't. (20)

*If a pupil puts up his hand to say something, you may react with the following:*

Yes, N.? / What is it? / What is it you want, N.? / What's up?

#### IV. THE END OF THE LESSON

*It is necessary to take formal leave of your class. You may bring your lesson to conclusion by such remarks as:*

That's all for today.

That'll be all for today.

The lesson is over, you may go.

You're dismissed.

*If you want to use some other form of leave-taking, the only possibilities are:*

Good morning / afternoon (pronounced with a rise) / Good-bye.

#### C o m m e n t a r y

1. Good morning, good afternoon – are the accepted forms of greeting at school. “Good day” is uncommon and had better be avoided. “Hallo” is acceptable as an unofficial greeting. You say “Good morning” if you come into the classroom before noon (12 o'clock). You say “Good afternoon” after 12. The address “children” is used in primary school only. The greetings may be pronounced either with a low or high fall, depending on your mood and state of mind. Low fall is unemotional, matter-of-fact; high fall – emotional, emphatic.

2. Thank you – is rather a form of response, with British teachers, than a form of gratitude.

E.g.: That was a good greeting. Thank you.

Thank you. That will do. (When interrupting a pupil's answer).

3. Please – is very formal when used at the beginning of a sentence and non-formal in the middle or in the final position.

Cf.: Please, say it again, N.

Say it again, please, everybody!

4. To stop – remember, that the equivalent of the Russian infinitive in *Перестань / прекрати разговаривать!* is the English-ing-form: *Stop talking!* After the verb «to stop» the object is always expressed by a gerund. The infinitive after «to stop» can serve only as an adverbial modifier of purpose. It is usually separated from the verb by another adverbial modifier or object.

Cf.: Will you stop talking, Ann!

*Перестань разговаривать, Энн!*

Ann stopped at the teacher's desk to talk to him.

*Энн задержалась у стола учителя, чтобы поговорить с ним.*

5. The common kinds of disorderliness during the lesson are talking, whispering, laughing, giggling, turning round, fidgeting, shouting out the answers without being asked, interrupting, pushing, helping. The matter-of-fact and rather cross way of stopping misbehaviour will be by saying the following: “Stop talking!” However it is usual in Britain for teachers to express their wishes as requests rather than orders. Thus, if the imperative is used, “please” is usually added. Very often, however, some other form is used: “Will you, please, ...”, “Would you...”, “Could you...”, “I want you to...”, “I’d like you to”.

6. To turn around —

can be used indiscriminately with both “round” and “around”;

E.g. Stop turning around/round, please!

Will you turn round/around and listen to me!

7. To behave (oneself) —

in combination with “oneself” corresponds to the Russian «вести себя хорошо».

Cf.: Do behave yourself/ yourselves. *Веди(те) себя прилично.*

Take care not to use “well”, “properly” for the Russian *хорошо, прилично*. The verb “to behave” has a reflexive meaning of its own. When used without a reflexive pronoun it may or may not be followed by an adverbial modifier.

E.g. Will you behave (better, well)!

9. To help —is the verb to be used for the Russian *подсказывать*.

“To whisper” can be used in the same situation.

E.g. Will you stop helping!

No helping/whispering, please!

Don't help N., please!

The verb “to prompt” had better be avoided as its Russian equivalent is *суфлировать*.

10. To fidget —to move restlessly about. Corresponds to the Russian *вертеться, беспокойно двигаться, ерзать*.

11. Headmaster, Headteacher — директор школы,  
class-teacher, form-teacher — классный руководитель.
12. Excuse — is pronounced with (s) when it is a noun and with (z) when it is a verb. “A poor/bad excuse” — неуважительная причина.
13. “Absent” is formal, “away” is non-formal.
14. To come (out)/to go up — are used alternatively with respect to the position of the teacher in the classroom. If you stand in the front, you will ask the pupils “to come out”, if you are at the back, you will tell them “to go up”.
15. Board/chalkboard — are preferable instead of “blackboard” as nowadays classroom boards are (more often than not) any colour but black.
16. To face —  
remember to use this verb for the Russian «Повернись к доске/к классу». To face — стоять, сидеть, повернувшись лицом к чему-либо.  
E.g. Face the board, please.  
Will you stand facing the class, please.
17. Class, form — both have the meaning “a group of persons taught together”. However, there is a slight difference: “class” should be used when speaking of the pupils and “form” — to indicate the year of the pupils’ schooling.  
Cf.: Face the class, please. Tell your story to the class.  
Children start English in the 4<sup>th</sup> form.  
What form are you in?
18. To fetch — to go for and bring back (a thing or a person): принести, привести. Avoid using the verb “to bring”.  
Cf.: Принеси мел. Fetch some chalk.  
Remember to use the pronoun “some” before the material noun “chalk”.
19. To put up — is to be used in “Put up your hands”. “Raise your hands” is very formal and little used.
20. May, can — are used indiscriminately when asking for permission.  
E.g. May/can I borrow your pen?  
“May” is uncommon in negative sentences expressing prohibition.  
E.g. May I borrow your pen?  
You can’t, I’m afraid. (With low rise and without a pause before the parenthesis).
21. Biro/baiqrrou/ ball-point — шариковая ручка;  
refill — стержень для шариковой ручки;  
book — книга; тетрадь;



exercise-book — тетрадь;  
 vocabulary-book — тетрадь-словарь;  
 note-book — тетрадь для записей;  
 record-book — дневник;  
 register — классный журнал;  
 English room — кабинет английского языка.

## TESTS

### Test 1.

1. Приготовьте тетради. 2. Выключите свет. Светло. 3. Одолжи ему ручку. 4. Можно выйти? — Да, но не сейчас. 5. Сдайте словари. 6. Можно мне пересесть? — Да/Нет. 7. Что случилось? 8. Урок закончен. 9. Можно сесть. 10. Не шуми. 11. Веди себя прилично. 12. Почему опоздал? — Меня задержал классный руководитель. 13. Принеси, пожалуйста, мел. 14. Принимайтесь за работу. 15. Иди на место и садись. 16. Кого нет? 17. Будем заниматься в кабинете английского языка. 18. В каком ты классе? 19 Ты сдал дневник? 22. Отнесите книги в кабинет.

### Test 2.

1. Поднимите руки. 2. Включите свет. Темно. 3. Урок закончен. Вы свободны. 4. Приготовьте книги. 5. Можно взять книгу у Н.? — Да. 6. Садитесь. 7. Не поворачивайся. 8. Сдайте тетради. 9. Закрой дверь. 10. Одолжи ей стержень. 11. Мы еще не закончили. 12. Прекратите шум. 13. Почему ты опоздал? — Я проспал. 14. Это неуважительная причина. 15. Сколько человек отсутствует? 16. Встань, пожалуйста. 17. Принеси, пожалуйста, журнал. 18. Ты почему смеешься? 19. Где мел и тряпка/губка? 20. Почему вы не сдали словари? (Вчера/сейчас).

### Test 3.

1. Можно войти? — Да/Нет. 2. Одолжи ему ручку. 3. Что ты хочешь? 4. На сегодня все. 5. Достаньте словари. 6. Скажем вместе «Здравствуйте!». 7. Прекратите болтать. 8. Приготовьте дневники. 9. Сидите прямо. 10. Почему вы опоздали? — Нас задержал врач. 11. Открой дверь. 12. Сдайте дневники. 13. Повернись к доске. 14. Сотри с доски. 15. Ты снова опоздал. Что случилось? 16. Кто отсутствует? 17. Не выкрикивайте ответ. 18. Не толкайтесь. 19. Кто еще не сдал дневник? 20. Принеси, пожалуйста, тряпку/губку.

### Test 4.

1. Раздайте дневники. 2. Одолжите мне ручку. 3. Закрой окно. 4. Да? В чем дело? 5. Повторите за мной: «Здравствуйте!». 6. Стойте прямо. 7. Прекратите вертеться. 8. Достаньте тетради. 9. Извините, я опоздал. — Проходи и садись. 10. У меня нет уважительной причины. 11. Понятно. Научись не опаздывать. 12. Приготовьте

ручки. 13. У кого есть лишний стержень? 14. Кто дежурный? 15. Почему тебя не было в прошлый раз? 16. Повернитесь лицом к классу. 17. Принесите, пожалуйста, стул. 18. Все ли сдали тетради? 19. Дежурный, почему нет мела? 20. Не забывайте проветривать комнату.

Test 5.

1. У кого есть лишняя ручка? 2. Открой окно. 3. Можно мне сесть с Н.? — Да/Нет. 4. Прекратите шум. 5. Почему ты опоздал? — Меня задержал классный руководитель. 6. Не подсказывай. 7. Я не слышал звонка. 8. Раздайте тетради. 9. Кто-нибудь отсутствует? 10. Иди, пожалуйста, к доске. 11. Принеси мел. 12. Достаньте книги. 13. Сотри с доски. 14. Извините, я опоздал. — Ладно, садись. 15. Очень плохо. Научись приходить вовремя. 16. Приготовьте словари. 17. Повернись и слушай меня. 18. Встань лицом к классу. 19. Перестань хихикать. 20. Отнесите журнал в учительскую.

## UNIT 2

### ORAL SPEECH ACTIVITY

#### V o c a b u l a r y

#### I. ARRESTING THE PUPILS' ATTENTION

Attention!

Be attentive now.

Listen to me (carefully).

Now I want to listen to your stories / dialogues, etc. (1)

Now for the text / the dialogues / the story, etc. (2)

Turn round and listen to what I'm saying. (3)

N. is going to tell you a story. (3)

*Remember to use milder forms of expression:*

Can / may I have your attention, please.

Will / would you listen to me / to N. now, please.

Please, listen carefully.

#### II. REQUESTS AND ORDERS

(to begin, to continue, to stop speaking)

a) Will you begin speaking, Nick!

Will you start speaking, please!

Tell us your story.

Tell the class what you remember about ...

Retell the text / the story, please (in your own words)

Tell us the story as if you were ... (4)

You say it, Nick.  
 Come on, quickly. Say something.  
 b) Continue speaking / your story.  
 Let's continue with the story.  
 Go on speaking, please. (5)  
 What else can you say?  
 Next one, please.  
 c) Stop. Time's up.  
 That'll do. Thank you.

### III. ASKING THE PUPILS TO REPEAT SOMETHING

Repeat it / all together / with me. (8)  
 Now everyone.  
 Once more, please.  
 Everybody / the whole class, please.  
 Say the word after me.  
 Let's (all) repeat it.  
 Please, repeat what you said.  
 Would / will you say it again, please.  
*If you did not catch what the pupil said and want him to repeat it,  
 use the following:*  
 Pardon / I beg your pardon, I didn't get what you said.  
 Will you repeat it, please.  
 Sorry, I didn't get you first time. Say it again, will you?

### IV. URGING THE PUPILS TO ASK AND ANSWER QUESTIONS

Ask N. questions about...  
 You, Nick, ask a question.  
 Ask each other / one another questions.  
 Ask questions on / about the text.  
 Have you any questions to ask?  
 You, Ann, answer the question / my question / your friend's question.  
 Answer the questions on / about the text.  
 Answer it, somebody.  
 Nina, you do it.  
 Can anyone (else) answer the question?  
 Who knows the answer?  
 I want you to answer in turn / round the class.  
 It is your turn to answer, N.

### V. CORRECTIONS

*The promptest way to correct a mistake is by saying:*  
 a) Article! Tense!

Or: Watch the / your grammar / article, etc. (10)

The / your article/ tense is wrong.

Use the definite article / the 3-d form of the verb, please.

Use the right preposition.

You've mispronounced the word.

It's a bad / serious mistake. (11)

*b) When asking the pupil to correct a mistake use the following:*

What was wrong here / with the word?

Will you correct your mistake?

What is the correct answer?

You've made a mistake. Will you correct it?

You must use the past tense here, I'm afraid.

Pronounce the sound /ð/ correctly.

Be careful. Use the right article.

Explain what is wrong here.

### C o m m e n t a r y

1. To listen – is always followed by the preposition «to» when used with an object.

Cf.: Слушайте меня! – Listen to me!

Слушайте вопрос! – Listen to the question!

But: Слушайте! – Listen!

Remember that the preposition is not used when there is no object:

Listen carefully!

2. Remember the following Russian-English equivalents:

Nouns

Рассказ - story (about)

Рассказ-ситуация - talk (on / about)

Пересказ - rendering, reproduction

Краткий пересказ - summary

Диалог - dialogue

Verbs

Рассказать - to talk (on / about)

Пересказать - to retell, to relate

Пересказать кратко - to summarize

3. To say, to tell – these verbs, though simple enough in meaning, prove to be very complicated in use. Remember the following

Russian-English equivalents:

a) Скажите мне ... - Tell me ...

Расскажи(те) мне ... - Tell me ...

Скажи(те) / расскажите классу – Tell the class ...

Скажи(те) Ане – Tell Ann ...

Скажи(те) ей – Tell her ...

б) Скажите все вместе – Say it all together.

Скажите что-нибудь – Say something.

Произнесите слово – Say the word.

Произнесите предложение – Say the sentence.

Повторите! – Say it again!

But: Tell your (the) story to the class.

4. ... as if you were ...-

this form of expression is preferable for the Russian “от лица”.

Retell the story as if you were Ann.

5. to continue, to go on – are synonyms in the meaning of “продолжать”. Remember the patterns in which they occur. They are both used in conjunction with a gerund and a prepositional noun-phrase:

Continue / go on speaking!

Continue / go on with the story.

“To continue” is also used without a preposition when followed by a noun object:

Continue the story.

6. (Your) time is up. – (Ваше твое) время истекло.

7. That'll do. That's enough. You've done enough. –

all these correspond to the Russian “достаточно” and should be pronounced with a low rise. Avoid old using the English elliptical “Enough!” as it sounds peremptory and harsh.

8. To repeat – had better be used with the direct object.

Cf.: Повторите! – Repeat it, please!

Повторяйте вместе со / за мной. – Repeat it with / after me.

Avoid using «again» after «repeat» (unless there has already been one repetition) as «repeat» includes the idea of «again».

Cf.: Repeat it, please. – Say it again, please.

Let's repeat it all together. – Let's say it again all together.

9. Pardon. Sorry – are informal expressions of apology. «I beg your pardon» is formal.

10. To watch – is used for the Russian “следить” in the following context: Следите за артиклем!

Watch the article!

The use of “to mind” for the occasion is incorrect.

11. Mistake, slip, error – are synonyms with the following shades of meaning: “mistake” is a general term; “slip” – a slight mistake caused by carelessness and inattention; “error” is a bookish synonym of mistake. Remember the use of adjectives with the listed words: a bad / serious mistake / error

Cf.: a careless mistake

a common / typical mistake / error

a mere slip

a slip of the tongue / of the pen

12. To explain –remember the use of the preposition before the indirect object:

a) Explain the mistake / it, please.

Explain the mistake / it to Nick, please.

b) Explain what is wrong here.

Explain to me what is wrong here.

## TESTS

### Test 1.

1. Внимание! Слушайте! 2. А теперь – рассказ. 3. Расскажи нам свою историю. 4. Расскажи, что ты помнишь о своих родителях. 5. Продолжим рассказ. 6. Простите, я не слышала. 7. Твоя очередь отвечать. 8. Время неправильное. 9. Употребь правильный артикль. 10. Ты неправильно произнес слово. 11. Как сказать по-английски «Погода была хорошая»? 12. Многие неправильно произносят звук «».13. Произнеси этот звук. 14. Кто знает, как это сказать? 15. Давайте поговорим о празднике. 16. Кто-нибудь, ответьте, пожалуйста. 17. Ответь на вопросы по тексту. 18. Задайте вопросы по тексту / друг другу. 19. Повторите, пожалуйста. 20. Следующий, пожалуйста.

### Test 2.

1. Будьте внимательны! 2. Слушайте вопрос. 3. Скажи еще раз. 4. Расскажи, что ты помнишь из рассказа. 5. Начинай говорить, Н. 6. Что еще можно сказать? 7. У вас есть еще вопросы? 8. Ответь на вопрос твоего друга. 9. Отвечайте на вопросы по картинке. 10. Отвечайте по очереди. 11. Употребь правильную форму. 12. Здесь нужно употребить прямой порядок слов. 13. Кто может объяснить ошибку? 14. Объясни Н. (товарищу) ошибку. 15. А теперь вы расскажите, где были летом. 16. Достаточно. Время истекло. 17. Повторите все вместе. 18. Ты пропустил вспомогательный глагол. 19. Артикль неправильный. 20. Извините, я не поняла.

### Test 3.

1. Слушайте внимательно. 2. Повернись и слушай меня. 3. Повтори за мной. 4. А теперь вы ответьте. 5. Форма глагола неправильная. 6. Перескажи рассказ своими словами. 7. Н. Расскажет вам сейчас о своем друге. 8. Продолжай рассказ. 9. Ты употребил не тот артикль. 10. Это грубая ошибка. 11. Давайте поговорим о наших планах. 12. У тебя в ответе есть ошибка. 13. Скажи, пожалуйста, предложение по-английски. 14. Скажи предложение еще раз. 15. Расскажи, где ты вчера был. 16. Следи за произношением. 17. Кто знает ответ? 18. Н.,

ответь, пожалуйста. 19. Задайте Н. вопросы по картинке. 20. Повтори, что ты сказал.

Test 4.

1. Слушайте меня! 2. А теперь – упражнение! 3. Давайте все вместе поговорим. 4. Задайте Н. вопросы по тексту. 5. Пожалуйста, отвечайте. 6. Отвечайте на вопросы друг друга. 7. Скажи что-нибудь. 8. Перескажи текст своими словами. 9. Н. расскажет вам сейчас о своем выходном. 10. Кто еще может ответить? 11. Следи за формой глагола. 12. Произношение неправильное. 13. Еще раз, пожалуйста. 14. Употребил правильный порядок слов. 15. Ты употребил не тот предлог. 16. Что неправильно в слове? 17. Здесь нужно употреблять прошедшее время. 18. Это не грубая ошибка. 19. Как будет по-русски «Come on!»? 20. Произнеси (скажи) слово еще раз.

Test 5.

Слушайте рассказ. 2. Перейдем к тексту. 3. Задайте Н. вопросы о его семье. 4. Отвечайте на вопросы по теме. 5. Следи за артиклем. 6. Порядок слов неправильный. 7. Ты употребил не тот глагол. 8. Что здесь неправильного? 9. побыстрее, пожалуйста. 10. Перескажи текст от лица Н. 11. Н. расскажет вам сейчас о своем рабочем дне. 12. Давайте повторим. 13. Исправь ошибку. 14. Какой правильный ответ? 15. Здесь нужно употреблять обратный порядок слов. 16. Произнеси слово правильно. 17. Все вместе! 18. Ответь на мой вопрос. 19. Я расскажу вам, как Н. провел лето. 20. Ты пропустил глагол-связку.

Test 6.

1. Слушайте диалог. 2. А теперь – диалог. 3. Повтори слово за мной. 4. Ответьте на вопросы по рассказу. 5. Следи за временем. 6. Всем классом (хором)! 7. Употребил правильное слово. 8. Ты употребил не ту форму. 9. Какой правильный ответ? 10. Произнеси звук правильно. 11. Продолжай говорить. 12. Ты скажи, Н. 13. Н. расскажет вам сейчас интересную историю. 14. Ты сделал ошибку. 15. Здесь нужно употребить определенный артикль. 16. Объясни ошибку. 17. Давайте спросим Н., куда он ездил летом. 18. Можете задавать мне вопросы. 19. Ответь на вопросы Н. 20. Давайте зададим Н. вопросы о его рабочем дне.

## UNIT 3

## ORAL SPEECH ACTIVITY

## V o c a b u l a r y

## I. TALKING ABOUT A WORD

What is the English (Russian) for ... ?

What does the word «school» mean?

How do you spell the word?

Now I'd like to see whether you remember (you've learned) the new words.

Do you know any synonym (antonym) for this word?

## II. ASKING THE PUPILS TO ACT OUT DIALOGUES

Make up a dialogue, please.

Act out the dialogue. (Act it out)

Now for the dialogues (you've prepared at home).

I want to listen to your dialogues.

You are to work in groups of 2 or 3.

Use it / the words in dialogues of your own.

## III. SPEAKING ABOUT A PICTURE

Hang up the picture.

Will you hang up the picture (over there), please.

Look at the picture.

Now, look up, please.

Who do / can you see in the picture?

What's there in the picture?

Ask and answer questions about / on the picture.

Describe the picture.

Point to ... in the picture.

## IV. COMMENTING ON THE ANSWERS

*If a pupil's answer is very good, you may comment on it in the following way:*

Excellent!

That's great! Great!

Right! That's just right!

Fine! (That's excellent work.)

Well done!



You're doing very well.

Good for you.

*If a pupil is making progress and you want to encourage him you will say:*

Not too bad / That's better, N. / You're doing rather well.

You're making good progress.

That's a good start, go ahead.

*If you are dissatisfied with a pupil's answer your comment should be given in the form of a reprimand:*

Not very good, I'm afraid.

You're too careless.

You can do better than this.

You haven't answered the question fully.

You must speak clearly.

Speak up / louder, please.

Don't hurry. Not so fast.

It's still not right / correct. Try again.

## V. ASSESSMENT

Your mark is «five».

I give / put you a five (a four, a three etc.)

It's very good (good, satisfactory etc.)

Good. You really know it.

Excellent!

Quite good!

Very poor / weak.

## VI. TEACH YOUR PUPILS TO ASK (FOR) PERMISSION TO SPEAK, TO ASK QUESTIONS ETC.

Shall I begin / continue?

Shall I repeat it?

Shall I / we learn it by heart?

May I ask questions on the text / describe the picture?

May I speak from my place, please?

## C o m m e n t a r y

1. To act out – corresponds to the Russian “воспроизвести диалог”. “Составить диалог” – to make up a dialogue.
2. In groups of 2, 3, 4, etc. – вдвоем, втроем, вчетвером и т.д.
3. Of one's own – occurs in “Use it / the words in dialogues of your own”.

4. What's there in the picture? – is the only correct form for the Russian “Что находится на картинке?” Remember not to use “What is in the picture” for the occasion.

5. To do well, to get on well, to make (good) progress – synonymous word-combinations, used for the Russian “делать успехи”.

6. Good for you! – is a form expressing approval and praise. Corresponds to the Russian “Молодец!”

7. Five – a five – both are used in assessing a pupil's answer.

E.g.: I give you (a) four.

It is (a) four.

8. Excellent – can be used if the work is exceptionally good.

9. Shall I – is the formula used to ask (for) permission.

E.g.: Shall I begin? – Мне начинать?

Shall I read? – Мне читать?

Shall I go to the board? – Мне идти к доске?

## TESTS

### Test 1.

1. Посмотрите на картинку. 2. Ответьте на вопросы по картинке. 3. Отлично. 4. Ты очень невнимателен. 5. Опять неправильно. 6. Мне продолжать? 7. Ставлю тебе двойку. 8. Сейчас я посмотрю, запомнили ли вы новые слова. 9. Не так быстро. 10. Неплохо. 11. Как по-русски «school»? 12. Знаете ли вы синоним к этому слову? 13. Говори отчетливо. 14. Удовлетворительно. 15. Покажи дерево на картинке. 16. Можно мне ответить на вопрос? 17. Ты слишком небрежен. 18. Ты не очень хорошо выучил стихотворение. 19. Ты делаешь успехи. 20. Говори громче, пожалуйста.

### Test 2.

1. Не спеши. 2. Ты не полностью ответил на вопрос. 3. Ставлю тебе три. 4. Можно я опишу картинку? 5. Вы можете работать в группах по двое или трое. 6. Посмотрите на картинку, пожалуйста. 7. Составьте диалог. 8. Воспроизведите диалог. 9. Ты очень невнимателен. 10. Довольно хорошо. 11. Нам учить это наизусть? 12. Кого ты видишь на картинке? 13. Ты можешь заниматься лучше. 14. Покажи автобус на картинке. 15. Говори ясно. 16. Прекрасно! 17. А теперь – вопросы по картинке. 18. Произнеси это слово по буквам. 19. Употребите новые слова в своих диалогах. 20. Совсем неплохо.

### Test 3.

1. Молодец! 2. Я хочу послушать ваши диалоги. 3. Перейдем к работе над картинкой. 4. Ты очень невнимателен. 5. Хорошо. 6. Ответь на вопросы по картинкам. 7. Нам выполнить упражнение письменно? 8. Ставлю тебе пять. 9. Сейчас я посмотрю, помните ли вы новое стихотворение. 10. Не спеши. 11. Начало хорошее, так

держат! 12. Твоя оценка – «четыре». 13. Можно мне отвечать с места? 14. Неправильно. Пожалуйста, ответь еще раз. 15. Что изображено на картинке? 16. Задайте вопросы по картинке. 17. Что означает слово «present»? 18. Очень слабо. 19. Покажи девочку на картинке. 20. Знаете ли вы антоним к этому слову?

Test 4.

1. Можно ли мне повесить картинку? 2. Ты хорошо занимаешься. 3. А теперь упражнения, которые вы выполнили дома. 4. Плохо. 5. Употребите новую конструкцию в своих диалогах. 6. Очень хорошо. Ставлю тебе пять. 7. Мне повторить? 8. Как по-английски «школа»? 9. Слабо. 10. Сейчас лучше, Катя. 11. Вы должны работать в парах. 12. Повесь картинку туда, пожалуйста. 13. Употреби эти слова в своих диалогах. 14. Произнеси слово “picture” по буквам. 15. Не спеши. Не так быстро. 16. Отличная работа! 17. Составьте вопросы по картинке. 18. Ты тихо говоришь. 19. Твоя оценка – «четыре». 20. А теперь – диалоги.

Test 4.

1. Как сказать по-английски «Дети гуляют»? 2. Воспроизведите диалог. 3. Повесь картинку, пожалуйста. 4. Что вы можете увидеть на картинке? 5. Отлично выполнено! 6. Ты делаешь успехи. 7. Мне продолжать? 8. Можно я опишу картинку? 9. Неплохо. 10. Вы должны работать в группах по двое или трое. 11. Знаете ли вы антоним к слову «good»? 12. Можно ли составить вопросы? 13. Боюсь, что это не очень хорошо. 14. Говори громче. 15. Ты не полностью ответил на вопрос. 16. Молодец! 17. Произнеси по буквам слово «walk». 18. Ставлю тебе «четыре». 19. Посмотри на картинку. 20. А теперь – вопросы по картинке.

## UNIT 4

### READING

#### Vocabulary

#### I. GETTING READY FOR READING

Get / take your books out.

Where is your book, N?

Share with N.

M., let N. share with you / share your book.

N., pass the books round / one to each pupil / one between two / one to every 3 pupils.

Pass the books along the rows.

Give out / hand out the books.

Put a (paper-) cover on your book.  
 Don't make notes in the margin / in the book.  
 Don't dog-ear the pages.

## II. REQUESTS AND ORDERS (to begin, continue, stop reading)

1. Let's / I'd like you to read a / the text / exercise / sentence.  
 The text / exercise is on p. 20.  
 Open your books at p. 20.  
 Turn to p. 20.  
 Let's start work on the text.  
 First I'll read the whole passage / text / sentence myself.  
 Listen to my reading.  
 Listen to the logical stress / the intonation / the pronunciation / the melody / the rhythm.  
 Repeat it / read (it) after me.  
 Read it to yourselves / in silence / silently / aloud / all together / in chorus / in unison / in turn / round the class / a paragraph each / one by one / one after another.  
 Read up to p. 10 / as far as p.10.  
 Will you start / begin reading / to read.  
 N., take / read the part of the author.  
 Read Kate's part.  
 Read for Mr. Brown.

2. Turn over the page.  
 Turn to the next page / to page 11.  
 Keep your books open.  
 Go on / carry on / continue reading / with the work on the text.  
 Read on to the end of the story / till I tell you to stop.  
 Whose turn is it to read?

3. Stop reading, please.  
 You've done enough, thank you.  
 Thank you, that will do.  
 You've got 10 minutes to go / another 10 minutes.  
 (You must) finish off now.  
 Close / put away your text-books.  
 N., collect the text-books, will you.  
 Will you put the books on my desk? Thank you.

## III. CORRECTIONS

Read clearly / more clearly / carefully / distinctly.

Will you read louder / more loudly / slower / more slowly / quicker / more quickly.

Read with more expression / put more expression into it.

Don't be so fast / Don't hurry / Not so fast.

Raise / drop your voice at the beginning / end of the sentence / the sense group.

Be careful with / watch the intonation / rhythm / logical stress / melody / pronunciation.

You need some more practice.

You must practise reading (aloud) at home.

Don't stress form-words: articles, prepositions, conjunctions etc.

Read it properly / correctly again.

Pronounce the words distinctly / correctly.

Will you / could you / can you / would you correct the mistake(s).

Don't devoice (palatalise) the constant(s).

Pronounce short / long vowels correctly.

Make the vowel «l» shorter.

The letter « t » is mute in the word «listen».

The letter « t » is not pronounced in this word.

Urging the class to correct the mistakes use the following:

What's wrong here / with the pronunciation / intonation / stress?

What's the correct pronunciation / stress? etc.

Where is the (logical) stress?

How many syllables are there in the word?

Which syllable is stressed?

Did you notice any mistakes?

Can anyone tell me / explain what was wrong?

You, N., do it, please.

#### IV. PRAISE AND CRITICISM

You've mispronounced some / a lot of / many words.

You are hesitating at every word.

You are groping for words.

Your intonation / pronunciation / melody / logical stress / rhythm isn't proper / correct.

I'm not satisfied with your reading.

That wasn't very good, I'm afraid.

Rather poor / weak.

Careless reading.

You can do better than this.

A good effort.

(Much) better now / today.

Good, clear reading, N.

You don't read badly.  
 You read quite / fairly / rather well.  
 Your reading was quite / very / rather good.  
 Good for you.

## V. URGING THE PUPILS

to Ask and Answer Questions on / about the Text (see Unit 2)

### C o m m e n t a r y

1. To share smth (with smb) – to have or use with; have in common. The possible correct variants are: «share the book», «share the book with N.», «share with N.», «share the book, one between two», «between» occurs when two pupils / students are to share smth. If there are more than two, use the phrase «one to every 3 / 4 pupils».
2. To pass the books around – to give them in turn, one to each, in the order in which the pupils are sitting, to supply everybody with books.
3. Watch the prepositions in the following phrases: «Turn to p. 20» (the most acceptable variant), «open your books at p. 20». Both correspond to the Russian «Откройте книги на странице 20». The preposition “on” is used in the meaning of “covering or forming part of a page, being situated on it.”  
 E.g.: Read ex. 3 on p. 20  
 Look at the picture / text on p. 15.  
 Do ex. 1 on p. 10, etc
4. To read silently / in silence / to yourselves – читать про себя. To read aloud – читать вслух. This should not to be confused with “to read loud” – читать громко. “Loudly” is more common in the latter sense, however.
5. To read round the class – to read in turn, in the order in which the pupils are sitting.
6. Watch the difference between the comparative degree of the adjectives “louder, quicker” and that of the adverbs «more loudly, more quickly».  
 E.g.: Read loudly / slowly, please.  
 Read it more slowly, please.

## TESTS

### Test 1.

1. Откройте книги на странице 20. 2. Переверни страницу. 3. Коля, раздай книги, пожалуйста. 4. Выньте книги. 5. Следите за моей интонацией. 6. Читайте вслух. 7. Отложите книги. 8. Чья очередь

читать? 9. Читай внимательно. 10. Нина, собери книги, пожалуйста. 11. Не спеши. Не так быстро. 12. Потренируйся дома в чтении вслух. 13. Ты читаешь плохо. 14. Я очень довольна твоим чтением. 15. Сколько слогов в этом слове? 16. Как правильно произнести это слово? 17. Буква «t» не произносится в слове «listen». 18. Произнеси слова отчетливо. 19. Довольно слабо. 20. Ты прочел текст очень плохо.

#### Test 2.

1. Ты неправильно произнес много слов. 2. Плохое чтение. 3. Ты заметил какие-либо ошибки в чтении текста? 4. Не оглушай конечные согласные. 5. Читай до конца рассказа. 6. Начинай читать, пожалуйста. 7. Читай быстрее. 8. Тебе следует потренироваться в чтении вслух. 9. Достаточно. Спасибо. 10. Продолжай читать про себя. 11. Катя, читай за автора. 12. Читайте один за другим. 13. Ты читаешь довольно хорошо. 14. Что неправильно в произношении этого слова? 15. Нина, поделись своим учебником с Катей. 16. Где твоя книга, Катя? 17. Читайте за мной. 18. Сначала я прочту весь отрывок сама. 19. Не загибайте страницы. 20. Коля, раздай учебники, пожалуйста, каждому учебник.

#### Test 3.

1. Перейдем к чтению текста. 2. Мы будем читать текст на странице 20. 3. Не делай пометы на полях. 4. Читайте про себя. 5. Я хочу, чтобы ты прочел это предложение. 6. Заканчивайте чтение текста. 7. Читай громче. 8. Держите книги открытыми. 9. Читайте текст до страницы 10. 10. Чья очередь читать вслух? 11. Не выделяй голосом артикли, союзы, предлоги. 12. Продолжайте работу над текстом. 13. Ты останавливаешься на каждом слове. 14. Прекрасное чтение. 15. Тебе трудно читать. 16. Где логическое ударение в этом предложении? 17. Произнеси краткие звуки кратко. 18. Молодец! Ты бегло и правильно читаешь. 19. Чья сейчас очередь читать? 20. Читай более выразительно.

#### Test 4.

1. Читайте текст на странице 20. 2. Коля, читай за мистера Бука. 3. Читай до конца абзаца. 4. Ты прочел достаточно. Хорошо. 5. У вас осталось 10 минут. 6. Заканчивайте. 7. Ты должен понизить голос в конце предложения. 8. Читай как следует. 9. Читайте хором. 10. Послушайте, как я читаю. 11. Не делай пометки в книге. 12. Коля, передай книги: одну на двоих. 13. Нина, поделись, пожалуйста, своим учебником с Колей. 14. Достаньте словари. 15. Прочти упражнение. 16. Ты неправильно произнес несколько слов. 17. Как правильно прочесть это предложение? 18. Ты читаешь легко. Молодец! 19. Какой слог ударный в этом слове? 20. Обратите внимание на ритм.





## Test 5.

1. Читайте вместе со мной. 2. Обратите внимание на интонацию. 3. Ты должен больше времени уделять чтению. 4. Чтение текста было неплохим. 5. Сколько слогов в этом слове? 6. Как правильно прочесть это предложение? 7. Передай книги по рядам. 8. Я не довольна твоим чтением. 9. Сначала я прочту весь текст сама. Слушайте внимательно. 10. Оберни книгу. 11. Читаем все вместе. 12. Читайте правильно. 13. Не спеши. Читай медленнее. 14. У вас еще 15 минут. 15. Продолжим чтение текста. 16. Перейдем к странице 11. 17. Не загибай страницы. 18. Может ли кто-нибудь сказать, что здесь неправильно? 19. Хорошее чтение. 20. Исправь ошибки в чтении, пожалуйста.

## Test 6.

1. Ты мог бы читать лучше. 2. Небрежное чтение. 3. Ты неправильно произнес новые слова. 4. Поделись книгой с Петей. 5. Давай прочтем текст вместе. 6. Коля, прочти упражнение. 7. Следи за интонацией и ритмом. 8. А теперь – текст на странице 40. 9. Давайте начнем его читать. 10. Коля, собери учебники и положи их на мой стол, пожалуйста. 11. Читай до тех пор, пока я тебя не остановлю. 12. Продолжай читать вслух. 13. Что случилось? Почему ты остановился? 14. Кто знает, как прочесть это слово? 15. Читайте по очереди. 16. Достаточно. Прекратите чтение. 17. Коля, передай учебники: один на троих. 18. Произнеси звуки более отчетливо. 19. Это безударный слог. 20. Потренируйся дома в чтении вслух.

## UNIT 5

## WRITING

## V o c a b u l a r y

## I. GETTING READY FOR WRITING

Now let's go over / pass over to writing.

Get ready for a dictation / test / test dictation / examination dictation.

Put aside your books, please.

Get out your exercise-books / vocabulary books / dictation books.

Open your exercise-books / vocabulary books.

We are going to do a dictation / a test dictation / a dictation test / an examination dictation / a reproduction / a composition.

Whose duty is it to keep the board clean?

Clean the board.

Use the duster, don't use the fingers.

Fetch some chalk / a duster / an eraser, please.

Wet the duster / the eraser, please.

## II. REQUESTS AND ORDERS TO WRITE ON THE BOARD

Look at the board.

Will you come out to the board, please.

Get everything ready for writing on the board, please.

Write down / put down the date.

Divide the board into two parts / columns and do exercises 2 and 7.

Will you draw a line in the middle of the board.

Begin to write at the very top.

Write carefully / neatly / in large letters / in smaller letters.

Don't scribble.

## III. REQUESTS AND ORDERS TO WRITE IN VOCABULARY BOOKS AND EXERCISE BOOKS

Today we'll do some work on the vocabulary / we'll write some new words.

Write down / put down the title / the heading of the dictation in the middle of the page.

Underline the title / the heading.

All the words in the title should be written with a capital letter / a big initial except for articles, particles, conjunctions and prepositions.

Copy the words from the board.

Write these words in columns / each on a new line / with capital letters / against the margin.

Write in the left-hand / right-hand corner / on the left-hand / right-hand side of the page.

Write the word in brackets.

Write at the top / at the bottom / in the middle.

Will you write the word in brackets / in inverted commas.

Indent each paragraph.

Indention / a new line.

Leave / miss a line.

See that there is enough room for the exercise.

Write in ink / in pencil / in coloured crayons.

Observe the margin, please.

Draw a margin with a ruler.

A margin is drawn on the left.

The margin should be 2-3 cm wide.

Don't write in the margin, please.

Remember / don't forget to put full stops / commas.

Try not to make blots / to dog-ear the pages.

You may write numbers in words / the dates in figures / in words.

Please, don't write so close together.  
 No copying!  
 Don't copy from N. / from the board.  
 Don't tell / help him / her.  
 Will you work on your own.  
 Stop writing. Time is up.  
 You've got 5 minutes / plenty of time / no time left / to go.  
 Put your pens down, please.  
 It is a rough copy.  
 Make a fair copy of your translation / composition.  
 Translate the text / paragraph / sentence literally / word for word.  
 Make a literal / literary translation.  
 Look through your work / what you've written.  
 Put your name on / sign your exercise / dictation books.  
 Hand in / give in your reproductions / essays.  
 I'll mark them.  
 Make / put a cover on your exercise-book.

#### IV. CORRECTIONS

Now, stand aside, please.  
 Face the class, will you.  
 Has P. made any mistakes? Put up your hand if you see a mistake.  
 P., can you see where you've made a mistake? / what you've written wrong?  
 Correct the mistakes.  
 There is a mistake in the word «cinema». There must be «c» instead of «s».  
 A letter is missing in the word. Insert the letter «k».  
 You have left out the letter «n» in this word.  
 The letter «l» is doubled in the word.  
 Double the letter to preserve the short vowel.  
 The word is written / spelt through a hyphen.  
 The word is hyphenated / hyphenated.  
 The word begins with a capital letter / a small letter. Write proper names with big initials.  
 The word can be abbreviated.  
 Rub the word / the letter out.  
 Rub off that word / that letter and write the correct one instead.  
 Cross out this letter / the extra letter / the letter «c» / cross it out.

#### V. PRAISE AND CRITICISM

I've marked / corrected your exercise books.  
 Your work is rather / very poor / good.

You've made many / a lot of / some / few mistakes.  
 Will you do your corrections at home / on time.  
 Write out the misspelt word three times.  
 Write out the whole sentence once if it's wrong.  
 Your writing is too small / too large / too untidy.  
 Form the letters clearly.  
 Improve your writing.  
 Your writing is neat / careful.  
 Correct spelling mistakes.  
 Keep your exercise books tidy / neat / clean.

### C o m m e n t a r y

1. A left-hand / right-hand corner – correspond to the Russian «ЛЕВЫЙ, ПРАВЫЙ УГОЛ».
2. On a new line – с новой строки.
3. At the top – наверху.
4. At the bottom – внизу.
5. In the middle – в середине.
6. In ink – чернилами.
7. In pencil – карандашом.
8. Margin – means blank space round the printed or written matter on a page. It can be used both in the singular and in the plural.  
 E.g.: I want you to have wider margins.  
 Think of the teacher's notes written in the margin.  
 in the margin – corresponds to the Russian “на полях”.
9. To do something in writing – means to do something in written form.  
 E.g.: Please, do exercise 7 in writing.
10. To copy – the general meaning is to make a copy of.  
 E.g.: Copy the words down from the board.  
 “to copy from someone” corresponds to the Russian “списывать”.  
 E.g.: Don't copy from Nina.
11. To work on one's own – means “to work by oneself, independently”.  
 E.g.: Don't help him. Let him work on his own.
12. A dictation test or test dictation – correspond to the Russian “проверочный диктант”.
13. Reproduction – as used in language teaching generally means reproducing a story in the foreign language without translating. It can be written in one's own words and may not include all the details.  
 The verb “do” and “write” are used with reproduction.

E.g.: Today you are going to do / write a reproduction.

14. Composition is a fairly short (usually 1-3 pages) and simple piece of written work. It is usually narrative or descriptive.

15. To mark – strictly speaking, this means to give or put a mark, and corresponds to “ставить оценку”. In practice, however, it is usually understood in a wider sense, corresponding to “проверять”, especially when referring to written work. In this sense “mark” is synonymous to “correct”, though “to mark” is more common.

E.g.: I’ve marked your dictation books.

I must correct these exercise books by tomorrow.

Do not confuse these verbs with “to check (up)”. “To check” means “to make sure”, “to find out definitely”.

E.g.: Go and check which room we’re in, will you?

“Check your answers carefully before you give your papers in” means read them through and make sure that you haven’t made any careless mistakes.

16. To take down / to write down / put down – are perfect synonyms and can be interchangeable in an adequate situation. They all mean “to take the note of something in writing”.

E.g.: Write down the new words, please.

Put down your homework, please.

17. Neat – means “done carefully”.

E.g.: I want you to have a neat handwriting.

## TESTS

### Test 1.

1. Выполните упражнение 5 в письменном виде. 2. Напишите слово, в котором вы ошиблись, несколько раз. 3. Сотри слово и напиши вместо него правильное слово. 4. Зачеркни лишнюю букву. 5. Нина сделала ошибки? 6. Просмотрите свою работу. 7. Напишите свою фамилию на диктантах. 8. Вставь пропущенную букву. 9. Соблюдайте поля. 10. Запишите эти слова колонками. 11. Начиная писать с самого верха. 12. Посмотрите на доску. 13. Выйди к доске. 14. Чья это обязанность – содержать доску в чистоте? 15. Отложите книги в сторону. 16. Проверьте, не сделали ли вы ошибки по невнимательности. 17. У тебя очень аккуратный почерк. 18. Сделайте исправление ошибок. 19. Повернись лицом к классу. 20. У вас не осталось времени.

### Test 2.

1. Не подсказывай ему, пусть он работает самостоятельно. 2. Пишите каждое слово с новой строки. 3. Сделай поля шире. 4. Сотри

предложение. 5. Не пиши так плотно. 6. Пропусти строчку. 7. Напишите заголовок диктанта в середине страницы. 8. Проведи линию в середине доски. 9. Принеси кусок мела. 10. Намочи губку. 11. Не списывай с доски. 12. Сегодня мы будем писать диктант. 13. Подготовьтесь к изложению. 14. Достаньте тетради. 15. Запишите число. 16. Пиши аккуратно. 17. Пиши в левом углу. 18. Я проверила ваши диктанты. 19. У вас осталось пять минут. 20. Сдайте тетради.

Test 3.

1. Выпишите все предложение, если оно было неправильным. 2. Подпишите тетради. 3. Я не хочу никакого списывания. 4. Спишите слова с доски. 5. Пиши слова с большой буквы. 6. Сотри букву. 7. Принеси губку. 8. Напишем проверочный диктант. 9. Разделим доску на 2 части. 10. Выполните это упражнение дома устно. 11. Просмотрите свои изложения. 12. Пиши внимательно. 13. Пиши в правом углу. 14. Я проверила ваши тетради. 15. Вы сделали несколько ошибок. 16. У вас осталось много времени. 17. Сдайте тетради. 18. Достаньте словарики. 19. Подготовьтесь к сочинению. 20. Зачеркни букву «а».

Test 4.

1. Где вы сделали ошибку? 2. Просмотрите свои диктанты. 3. Не пишите на полях. 4. Сотри слово. 5. Принеси мел. 6. Будем писать тест. 7. Подготовьтесь к проверочному диктанту. 8. Откройте словарики. 9. Сотри с доски. 10. Выполни упражнение письменно. 11. Пиши крупными буквами. 12. Не подсказывай соседу. 13. Пиши слова. 14. Я проверила ваши работы. 15. Не списывай у соседа. 16. Вы сделали много ошибок. 17. Напиши слово, отойди в сторону. 18. В этом слове – ошибка. 19. Пиши внизу. 20. Перейдем к письму.

Test 5.

1. Напишем изложение. 2. Отложи книги в сторону. 3. Достаньте тетради для сочинений. 4. Откройте тетради для диктантов. 5. Пользуйся тряпкой, а не пальцами. 6. Запишите заголовок. 7. Разделите страницу на 2 колонки. 8. Пиши мельче. 9. Запишем некоторые слова. 10. Пиши слева. 11. Пиши в середине. 12. Постарайтесь не сажать кляксы. 13. Я проверила ваши изложения. 14. Вы сделали мало ошибок. 15. Время вышло, прекращайте писать. 16. Вы видите, что вы написали неправильно? 17. Проверьте ваши ответы внимательно, прежде чем вы сдадите работы. 18. Я проверю ваши работы к завтрашнему дню. 19. Ваш почерк слишком небрежен. 20. Пиши чернилами.

Test 6.

1. Не пиши как курица лапой. 2. Сегодня мы поработаем над словарем. 3. Пиши в правом верхнем углу. 4. Не забывайте ставить точки. 5. Вы не сделали ошибок. 6. У вас осталось мало времени. 7.

Вы видите, где вы сделали ошибку? 8. Исправьте ошибки письменно. 9. Вместо буквы «а» должна быть буква «о». 10. Постарайтесь исправить почерк. 11. Ваш почерк слишком мелкий. 12. Зачеркни лишнюю букву. 13. Проверь, в какой мы комнате. 14. Положи ручку на парту. 15. Постарайся не сажать кляксы. 16. Пиши карандашом. 17. Я проверила ваши сочинения. 18. Сделайте исправление ошибок дома. 19. Работайте самостоятельно.

Test 7.

1. Слово начинается не с маленькой буквы, а с заглавной. 2. Мне хочется, чтобы у тебя был аккуратный почерк. 3. Поднимите руки, если вы увидели ошибку. 4. Она пропустила букву «е» после «о». 5. Пиши буквы отчетливо (ясно). 6. Исправьте орфографические ошибки. 7. Сделай исправление ошибок вовремя. 8. Пиши набело. 9. Это черновик. 10. Заканчивайте писать. 11. Продолжайте работу над сочинениями. 12. Напиши слово правильно 4 раза. 13. Подготовьте все для письма на доске. 14. Не загибай уголков страниц. 15. Содержите тетради в чистоте. 16. Слово пишется через черточку. 17. Сделай обложку на тетрадь. 18. Смотри, чтобы тебе хватило места для упражнения. 19. В слове пропущено две буквы. 20. Пиши имена собственные с большой буквы.

Test 8.

1. Слово пишется через черточку. 2. Пиши рядом с полями. 3. Все слова в заголовке пишутся с большой буквы, за исключением предлогов, артиклей, частиц, союзов. 4. Слово может писаться сокращенно. 5. Запиши слово в скобках. 6. Экономь место. 7. Пиши каждый абзац с новой строки. 8. Красная строка. 9. Пишите числа словами. 10. Запишите дату цифрами. 11. Буква «р» удваивается в этом слове. 12. Удваивай букву, чтобы сохранить краткий звук. 13. Поля расположены слева. 14. Поля должны быть шириной 2-3 см. 15. Проведи поля с линейкой. 16. Переведи абзац с английского на русский. 17. Дай буквальный перевод. 18. Подчеркни букву «п». 19. Дежурный, собери диктанты. 20. Виктор, раздай тетради.

## UNIT 6

### V o c a b u l a r y

#### I. SETTING HOMEWORK

Take out your record-books, please.

Take down / write down / put down your homework, please.

Now, I'm going to give you your homework.

Your homework (for tomorrow) is ...

Will you (please) do exercise 1 on page 9 and read text 8 on page 12.

For your homework I'd like you to ...

For your homework you are:

to revise / look through all the new words and phrases / all we've done on this tense;

to learn the story / dialogue by heart;

to make up / to compose / to create a situation / sentences to illustrate the use of the new words;

a (funny) story about yourself / your friend / your last trip (not too short and not too long);

questions about the text;

a dialogue similar to the one you've heard / read;

an outline for the story;

to describe your room / flat;

to read the text / a passage aloud / on page / up to the end / as far as ... ;

to prepare the text / a passage for retelling / good reading;

to retell the text according to the outline;

to do exercise 7 on page 29 in writing / orally;

to get ready / prepare for a test dictation / dictation test / examination dictation.

Ann, will you repeat what you are to do for homework.

Does anyone know what you are to do for homework?

## II. GOING OVER HOMEWORK

What did I give you (to do) for homework?

What were you to do for homework?

What have you done for homework?

Have you written / read the exercise / text?

Let's go through / over your homework.

### C o m m e n t a r y

1. Be – is the best modal verb in the following situation.

E.g.: You are to do exercise 7 in writing (i.e. you are told to do exercise 7 in writing).

In this sense the verb "be" used with a "to-infinitive" means "to indicate (a) duty or necessity".

2. To revise – means to go over the material again, either in preparation for a test or examination, or simply to consolidate (закреплять) knowledge. In the first case it corresponds to the Russian "готовиться к экзамену". And in the second to "повторять материал". Teachers often revise what has already been taught before introducing new material.



E.g.: You must revise everything you've done so far. Revise the whole term's words for your test.

First I want you to revise the use of the Present Perfect.

To repeat, to revise, to review, to prepare, to get ready – are related words, but they are all rather different.

To repeat – means to say or do something in exactly the same way. “Repeat” includes the idea of “again”.

E.g.: Will you repeat that, please. (i.e. would you say that again, please.)

To review – is sometimes used in the sense of “revise”. However, it is less specific, and corresponds rather to the Russian “просматривать заново”, than to “повторять” in many cases.

To repeat – is widely used in the sense of “готовиться к урокам”.

E.g.: (One teacher to another) – I must go, I've got to prepare my lessons / a lecture for tomorrow.

In the case of class / seminar / tutorial, “prepare for” is generally used.

E.g.: I've got to prepare for a / the translation class.

To get ready – suggests practical preparations just before a lesson, sitting quietly in one's place with everything one needs for the lesson.

E.g.: to go through the homework / an exercise / a translation / a dictation, etc.

“Go through” may also be used of work which has already been marked by the teacher, in which case it means just giving the correct answer and commenting on how the work was done. However, “go over” is more often used in this sense.

E.g.: Teacher to pupils: - Give the homework books out, please.

Then to class: - I want to go over the homework now.

3. Anecdote – is used in the meaning of a short amusing story about some real person or event.

E.g.: Describe your last trip in the form of a funny anecdote, will you.

4. To make up – means “to invent, compose” a story, example, sentences of one's own.

E.g.: Make up a short situation to illustrate the use of the following words.

5. Outline – is used in the meaning of “the statement of the main facts, points” and needs the preposition “for”. “Outline” may be used in the function of a verb, then it needs no preposition.

E.g.: Make up an outline for the story, will you.

Outline the plot of the story, please.

Plan – is an outline of something one intends to do, and therefore refers only to future work. It needs the preposition “of”. It is

impossible to make a plan of a work which has already been written by someone else. It may be also used in the function of a verb and then needs no preposition.

E.g.: You must make a plan of your composition.

You must plan your composition.

## TESTS

### Test 1.

1. Проверим домашнее задание. 2. В качестве домашнего задания составьте ситуацию. 3. Составьте вопросы по тексту. 4. Подготовьте текст на выразительное чтение. 5. Подготовьтесь к тексту. 6. Сейчас я вам дам домашнее задание. 7. Воспроизведите диалог. 8. Опиши свою поездку в форме короткого юмористического рассказа. 9. Мне надо подготовиться к занятиям. 10. Посмотри заново весь словарь. 11. Повтори слово за мной. 12. Вы выполнили упражнение? 13. Что вы сделали в качестве домашнего задания? 14. Выполните упражнение 7 на стр. 12 письменно. 15. В качестве домашнего задания прочтите текст на стр. 15. 16. Ваше домашнее задание на завтра ... 17. Воспроизведите текст по ролям. 18. Прочтите текст до конца. 19. Что было задано на дом?

### Test 2.

1. В качестве домашнего задания составьте предложения с новыми словами. 2. Подготовьте отрывок на пересказ. 3. Сначала составьте план своего сочинения. 4. Мне надо подготовиться к лекции. 5. Повтори домашнее задание. 6. Повтори слова к тексту. 7. Вы выучили стихотворение наизусть? 8. Что я вам задавала на дом? 9. Нина, повтори, что вы должны сделать в качестве домашнего задания. 10. Подготовьте пересказ текста по плану. 11. Достаньте дневники. 12. Составьте диалог, подобный тому, который вы слушали. 13. Подготовьтесь к проверочному диктанту. 14. В качестве домашнего задания прочитайте отрывок вслух. 15. Составьте план к рассказу. 16. Давайте проверим домашнее задание. 17. В качестве домашнего задания я бы хотела, чтобы вы сделали ... 18. Подготовьте выразительное чтение отрывка. 19. Разыграйте диалог. 20. Подготовьтесь к занятию по переводу.

### Test 3.

1. В качестве домашнего задания составьте рассказ о своем друге. 2. Прочитайте текст до конца. 3. Составьте план к тексту. 4. Мне надо подготовиться к занятию по чтению. 5. Повторите употребление настоящего неопределенного времени. 6. Сначала я хочу повторить то, что мы делали на прошлом уроке. 7. Повтори слова за весь семестр. 8. Составьте диалог / рассказ, подобный тому, который вы читали. 9. Подготовьтесь к экзаменационному диктанту. 10. Вы

прочитали текст? 11. Что вам надо было сделать в качестве домашнего задания? 12. Запиши домашнее задание. 13. Выполните упражнение 3 на стр. 8 устно. 14. В качестве домашнего задания опишите свою квартиру. 15. А сейчас – домашнее задание. 16. Выучите диалог наизусть. 17. Повторите весь материал. 18. Выучите правило, чтобы закрепить знания. 19. Составьте рассказ о каникулах. 20. Давайте проверим домашнее задание.

---

Подп. в печать  
Печ. л.  
Заказ

Формат 60 x 90  
Тираж 200 экз.  
Цена договорная

---

Типография ФГБОУ ВПО «НГЛУ»  
603155, г. Н. Новгород, ул. Минина, 31а